

ANS  
YEARS  
AÑOS  
JAHRE  
ANOS  
JAREN  
ANNI  
ETΩΝ  
سنوات

### For UK enquiries only

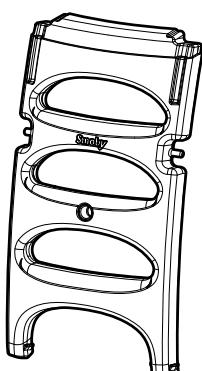
If you need any assistance, help or  
spare parts for this product, please  
contact the customer care manager.

SIMBA SMOBY TOYS UK Ltd  
Broomfield House  
Bolling Road  
BRADFORD BD4 7BG  
care@smobytoys.co.uk

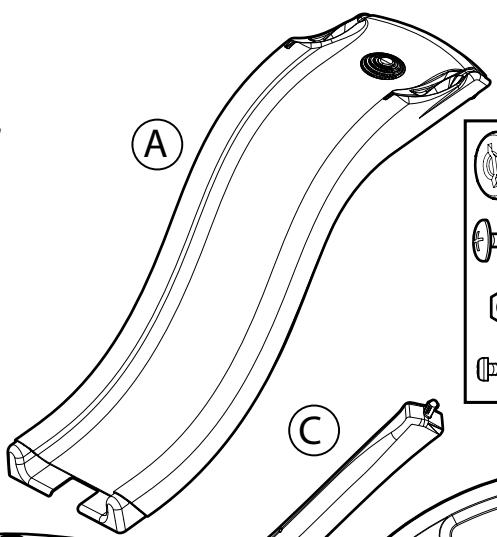
# Smoby

AAP1185E P1/5

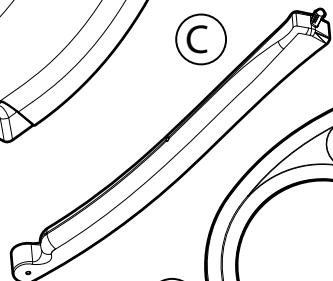
B



A



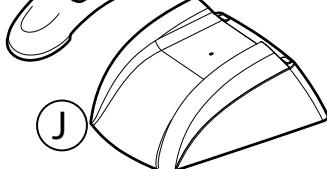
C



E

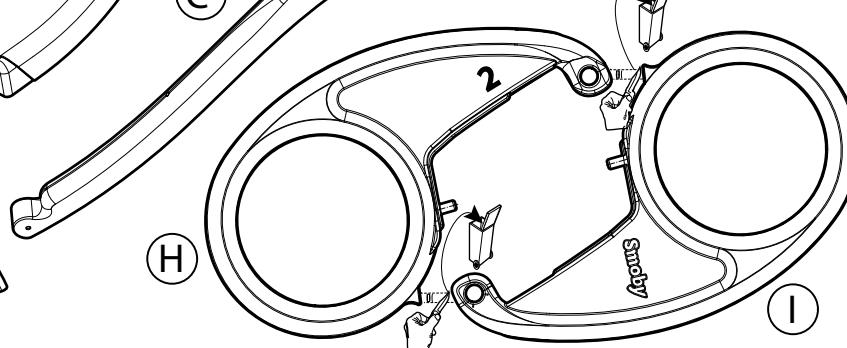


J

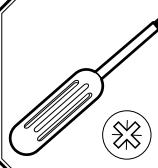


D	X5
F	X1 L: 70 mm Ø6
G	X1 Ø6
K	X2 L: 20 mm Ø6

H

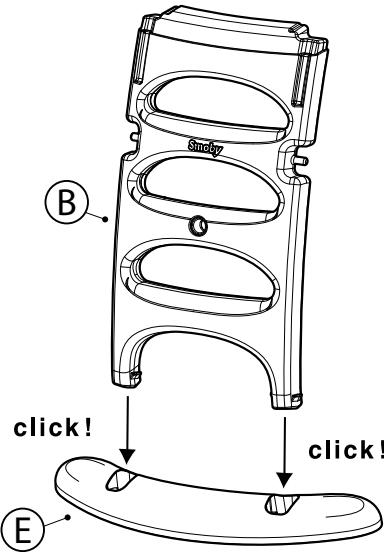


10

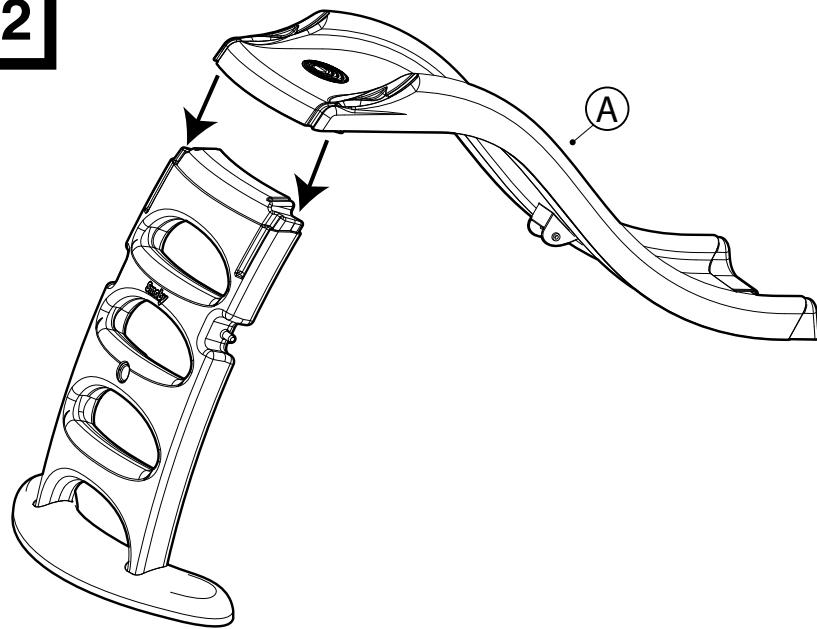


Outils non fournis  
Tools not included  
Werkzeuge nicht mitgeliefert  
Herramientas no incluidas  
Ferramentas nao incluidas  
Accessori non forniti  
Gereedschap niet bijgeleverd

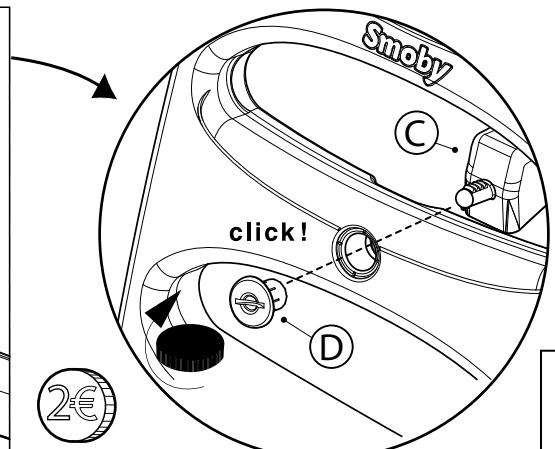
1

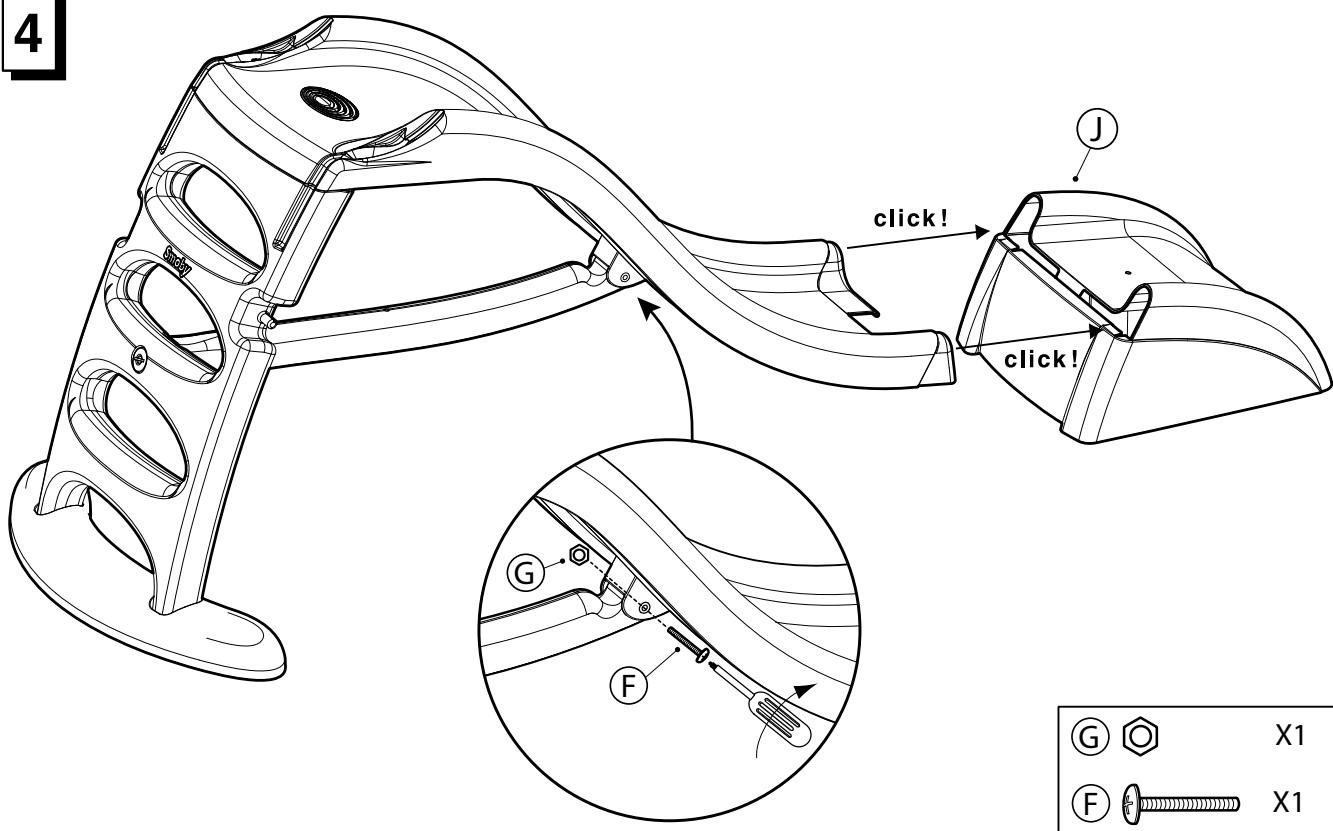
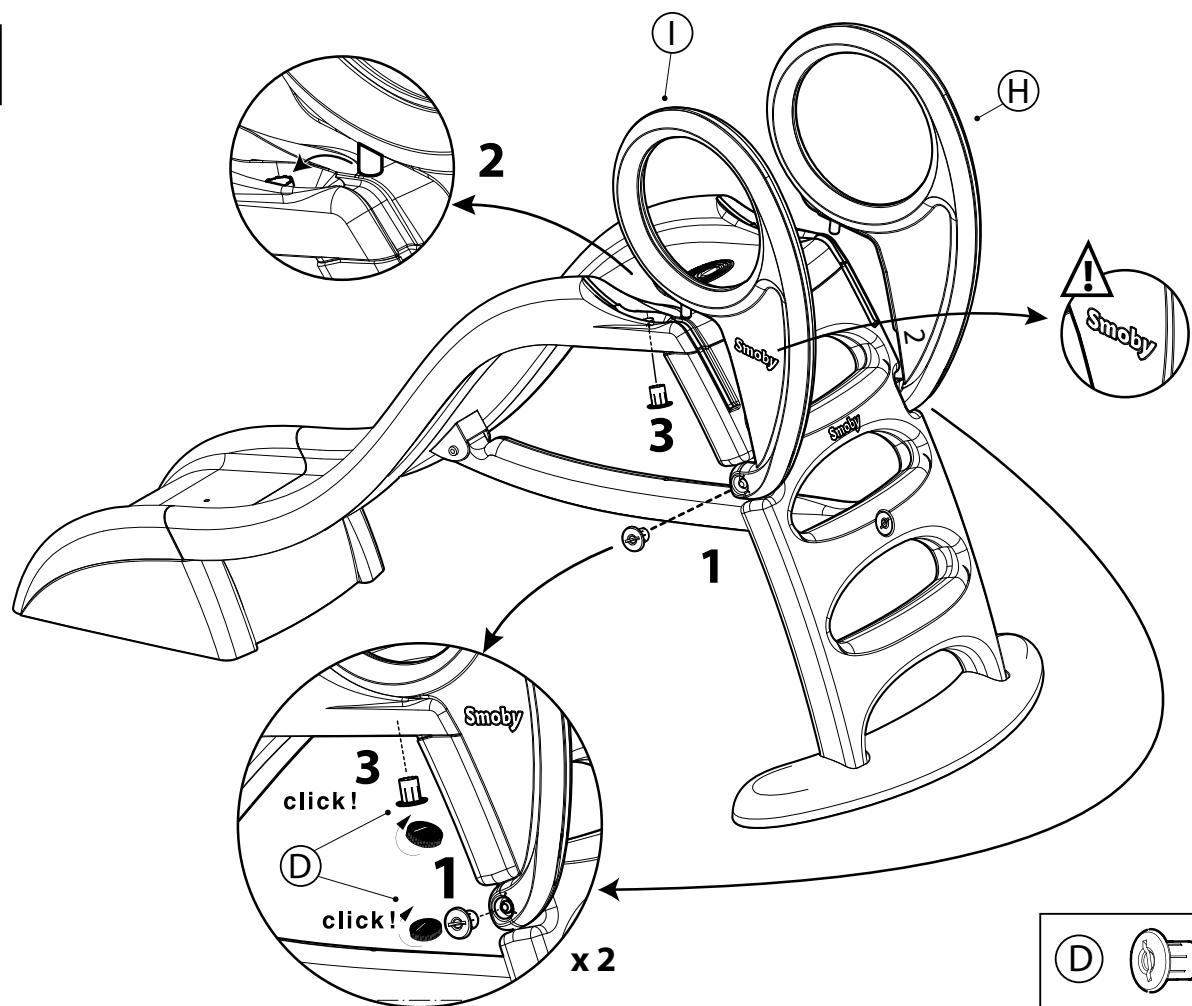


2

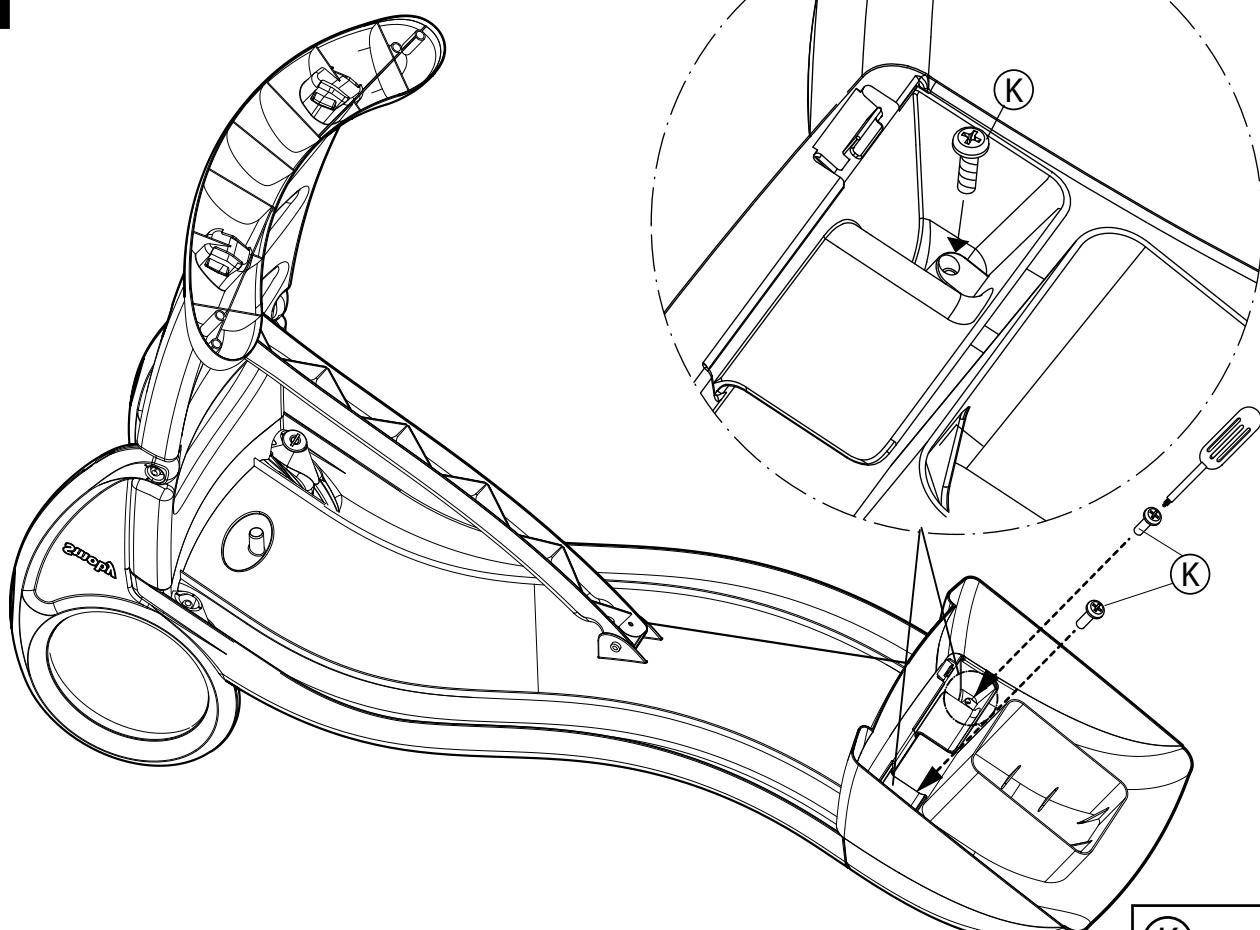


3



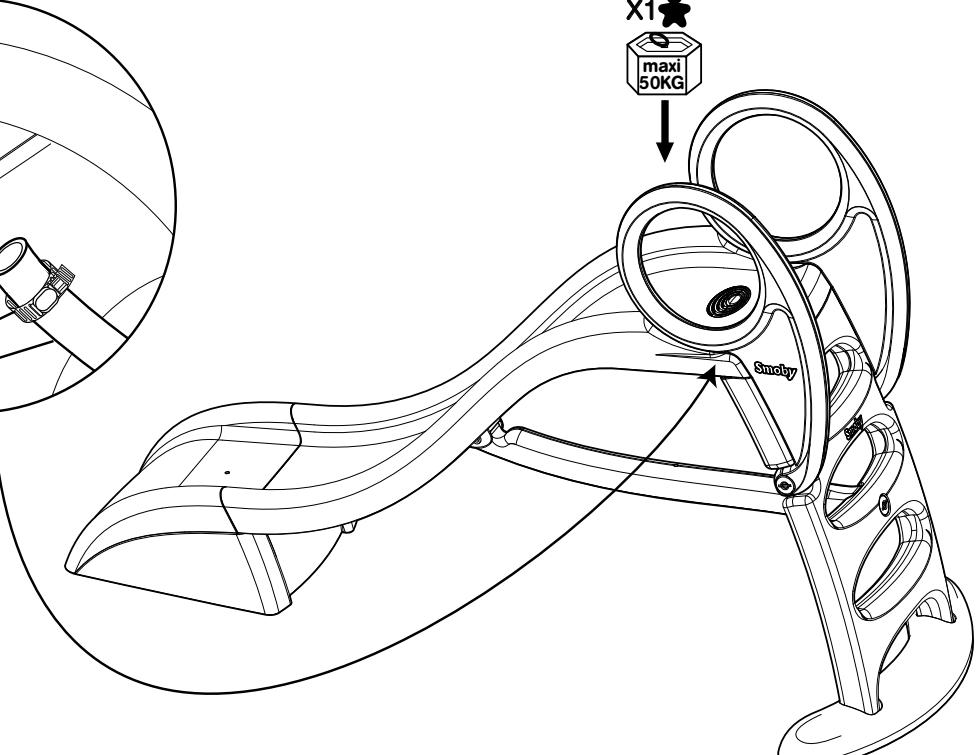
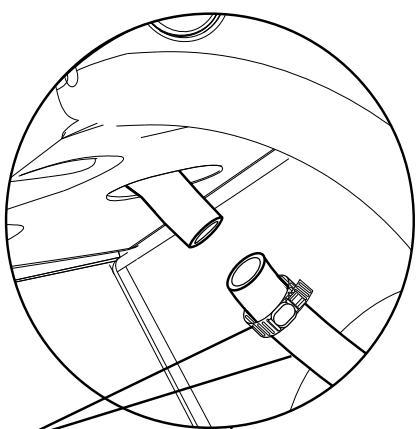
**4****5**

6



- Accessoires non fournis.
- Accessories not supplied.
- Ohne Zubehör.
- Toebehoren niet meegeleverd.
- Acessórios não fornecidos.
- Accessori non forniti in dotazione.
- Tilbehøret medfølger ikke.
- Tillbehör medföljer ej.
- Tarvikkeet eivät kuulu mukaan.
- Tilbehør følger ikke med.
- Tartozékok nélkül.
- Nedodané příslušenství.
- Nedodané príslušenstvo.
- Nie dostarczamy akcesoriów.
- Без принадлежности.
- Accesorii nu sunt incluse
- Τα αξεσουάρ δεν παρέχονται.
- Dodatki niso priloženi.
- Dodaci nisu priloženi.
- Verilmeyen aksesuarlar.
- Принадлежности в комплект не входят.
- Аксесуари в комплект не входять.
- Accesorios no suministrados.

أكسسوارات غير موردة



**F** .Renseignements importants à conserver. •ATTENTION! Avant de donner le jouet à l'enfant enlever tous les éléments non nécessaires au jeu. Danger d'étouffement. •Jouet à monter par un adulte responsable. •ATTENTION! A utiliser sous la surveillance rapprochée d'un adulte. •Toute réclamation doit être accompagnée de la preuve d'achat (ticket de caisse). •Les pièces doivent être dégrippées par un adulte avec un outil pour éviter les bords coupants. (ASTM) •L'ensemble doit être installé sur un sol plat et horizontal. •Ne pas l'installer sur des sols durs, style béton ou bitume; sinon il convient d'utiliser des surfaces amortissantes. •Choisir un espace dégagé de tout obstacle (à 2 mètres minimum du produit) pouvant entraver les fonctions de jeux et nuire à la sécurité. •Vérifier régulièrement l'état du produit (assemblage, protections, parties en plastique et/ou électriques). •Resserrer ou fixer les éléments de sécurité et les parties principales si nécessaire. •Si un défaut est constaté, ne pas utiliser le produit avant qu'il ne soit réparé. •Le non-respect des consignes pourrait provoquer une chute, un basculement ou diverses dégradations. •Destiné à une utilisation extérieure. •Pour les réparations n'utiliser que des pièces d'origine du fabricant. •Reservé à un usage familial. •Attention! Le tobogán doit être positionné de telle façon que l'enfant ne soit pas aveuglé par le soleil.

**GB** .Important information to be kept. •WARNING! Before giving the toy to a child, remove all the unnecessary parts from the game. Risk of choking. •Toy to be assembled by a responsible adult. •WARNING! To be used under the direct supervision of an adult. •Any complaint must be accompanied by the proof of purchase (receipt). •The plastic links between parts should be removed by an adult for safety. •The unit must be installed on flat, horizontal ground. •Do not install on hard ground, for instance concrete or asphalt, without laying a shock-absorbing surface. •Choose a space clear of all obstacles (for at least 2 metres around the product) which could interfere with the play functions and be harmful to safety. •Regularly check the condition of the product (assembly, protections, plastic and/or electric parts). •Tighten or re-fix the safety elements and the main parts if necessary. •If a defect is noted, do not use the product until it has been repaired. •The non-respect of instructions could provoke falling, tipping over or various types of deterioration. •Designed for exterior use. •Only use original spare parts from the manufacturer for repairs. •Only for domestic use. •Caution! The slide must be placed in such a way that the child is not blinded by the sun. •Do not use the product before it is properly installed. •Adult supervision is necessary for children under 4 years of age. •Do not use the equipment in any way other than the one recommended.

**D** .Wichtige Hinweise, die aufzuheben sind. •ACHTUNG! Bevor dem Kind das Spielzeug ausgehängt wird, alle Teile entfernen, die für das Spielzeug nicht erforderlich sind. Erstickungsgefahr. •Muss von einem verantwortlichen Erwachsenen zusammen gebaut werden. •ACHTUNG! Nur unter ständiger Aufsicht eines Erwachsenen verwenden. •Bei Reklamationen den Kaufnachweis mitschicken (Kassenschein). •Die Teile müssen von einem Erwachsenen mit einem Werkzeug abgetrennt werden, so dass keine schneidenden Kanten entstehen. •Die Einheit muss auf ebenem und horizontalen Boden aufgestellt werden. •Nicht auf harten Böden wie Beton oder Bitumen aufstellen: anderenfalls solten dämpfende Flächen benutzt werden. •Die Einheit muss unbedingt auf dem Boden in Übereinstimmung mit den Empfehlungen befestigt werden, um für die Stabilität beim Gebrauch zu sorgen. •Den Zustand des Produkts regelmäßig prüfen - Zusammenbau, Schutzvorrichtungen aus Kunststoff und /oder elektrische Vorrichtungen. •Die Sicherheitselemente und Hauptelemente regelmäßig prüfen und nachziehen oder neu befestigen. •Wird ein Fehler festgestellt, darf das Produkt erst wieder verwendet werden, wenn es repariert wurde. •Die Nichteinhaltung dieser Anweisungen kann zu einem Sturz, einem Umkippen oder verschiedenen Schäden führen. •Vorgeschriften für die Verwendung im Freien. •Für Reparaturen nur Originalersatzteile des Herstellers verwenden. •Nur für den Hausgebrauch. •Achtung! Die Rutsche muss so positioniert werden, dass das Kind nicht von der Sonne geblendet werden kann.

**NL** .Belangrijke inlichtingen die u moet bewaren. •LET OP! Alvorens het speelgoed aan het kind te geven alle niet voor het spel benodigde onderdelen verwijderen. Gevaar voor verstikking. •Door een aansprakelijke volwassene te monteren speelgoed. •LET OP! Te gebruiken onder nauwlettend toezicht van een volwassene. •Elke klacht moet worden vergezeld door het aankooptbewijs (kassabon). •De plastic bandjes die de onderdelen onderling vasthouden moeten door een volwassene met een stuk gereedschap verwijderd worden om het ontstaan van scherpe randen te voorkomen (ASTM). •Het geheel moet worden geïnstalleerd op een vlakke en horizontale ondergrond. •Niet installeren op harde vloeren zoals beton of asfalt bijvoorbeeld, als dit toch het geval is moet u eerst een schokbrekende oppervlakte eroderen aanbrengen. •Kies een ruimte zonder obstakels (vrij ruimte van op zijn minst 2 meter om het product heen) die de speelfuncties zouden kunnen hinderen en de veiligheid in gevaar zouden kunnen brengen. •De staat van het product regelmatig inspecteren (assemblage, beschermingsinrichtingen van plastic en/of elektrisch). •Zonodig de veiligheids elementen opnieuw aandraaien of vastzetten evenals de hoofdonderdelen. •Indien er een gebrek wordt geconstateerd, het product repareren en vervolgens gebruiken. •Het niet in acht nemen van de aanwijzingen kan leiden tot vallen, kantelen, of andere beschadigingen. •Bedoeld voor gebruik buitenhuis. •Gebruik bij reparaties uitsluitend in alleen oorspronkelijke onderdelen van de fabrikant. •Uitsluitend voor huishoudelijk gebruik. •Let op! De glijbaan moet zodanig geïnstalleerd worden dat het kind niet door dezon verblind kan worden.

**E** .Informaciones importantes que deben conservarse. •PRECAUCIÓN! Antes de dar el juguete al niño retire todos los elementos innecesarios para jugar. Peligro de asfixia. •Juguete que requiere ser montado por un adulto responsable. •ATENCIÓN! Utilizar bajo la vigilancia de un adulto. •Cualquier reclamación debe acompañada con el justificante de compra (ticket de caja). •La atadura de plástico entre las piezas deberá quitárla un adulto con una herramienta para evitar los bordes cortantes. (ASTM). •El conjunto debe instalarse en un suelo plano y horizontal. •No instalar sobre suelos duros, estilo hormigón o asfalto; si no convendrá utilizar superficies amortiguadoras. •Elegir un espacio libre de todo obstáculo (a 2 metros como mínimo del producto) para que no obstaculice las funciones de juego y perjudique la seguridad. •Verificar regularmente el estado del producto (montaje, protecciones, partes de plástico y/o eléctricas). •Apretar de nuevo o volver a fijar los elementos de seguridad y las partes principales si fuera necesario. •Si se observa algún defecto, no utilizar el producto antes de que este reparado. •No respetar estas instrucciones podrían provocar una caída, vuelcos o deterioraciones diversas. •Apto para uso exterior. •Para las reparaciones, utilice únicamente piezas de origen del fabricante. •Solo para uso doméstico. •Atención! El tobogán debe colocarse de tal forma que la luz del sol no deslumbre al niño.

**P** .Informações importantes a guardar. •ATENÇÃO! Antes de dar o brinquedo à criança, tirar todas as peças não necessárias para brincar. Perigo de asfixia. •Brinquedo para ser montado por um adulto responsável. •ATENÇÃO! Utilizar sob a vigilância próxima de um adulto. •Qualquer reclamação deve ser acompanhada da prova de compra (talão de caixa). •As peças devem ser separadas por um adulto munido de uma ferramenta para limar as arestas vivas, cortantes (ASTM). •O conjunto deve ser instalado sobre solo liso e horizontal. •Não proceder à sua instalação em pavimentos duros, do tipo betão ou betume; caso contrário, mostra-se adequado utilizar superfícies amortecedoras. •Escolher um espaço livre de qualquer obstáculo (a 2 m no mínimo

do produto) que possa entravar as funções do jogo e prejudicar a segurança. •Verificar regularmente o estado do produto (montagem, proteções, partes plásticas e / ou eléctricas). •Re-apertar ou fixar novamente os elementos de segurança e as partes principais se for necessário. •Se for verificado algum defeito, não utilizar o produto até o defeito ser reparado. •O desrespeito dos conselhos poderá provocar uma queda, um desequilíbrio ou diversas degradações. •Destina-se a uma utilização exterior. •Nas reparações utilizar apenas peças de origem do fabricante. •Apenas para uso doméstico. •Atenção! O tobogã deve ser posicionado de modo a que a criança não fique encadeada pelo solo.

**I** .Informazioni importanti da conservare. •ATTENZIONE! Prima di dare il gioco ai bambini, togliere tutti i componenti non necessari ai fini del gioco. Pericolo di soffocamento. •Il gioco deve essere montato da una persona adulta responsabile. •ATTENZIONE! Utilizzare sotto la stretta sorveglianza da parte di un adulto. •Qualsiasi reclamo deve essere accompagnato dalla prova d'acquisto (scritto di cassa). •Per evitare il contatto con i bordi taglienti, la linguetta plastica tra le varie parti deve essere rimossa da un adulto. (ASTM) •Installare l'assieme su un terreno piano e orizzontale. •Non installarlo sui terreni duri, ad es. di calcestruzzo o bitume, ma utilizzare delle superfici ammortizzanti. •Scegliere uno spazio privo di qualsiasi ostacolo (ad una distanza minima di 2 metri dal prodotto) che potrebbe intralciare le funzioni del gioco e influenzare la sicurezza. •Verificare regolarmente lo stato del prodotto (assemblaggio, protezioni, parti in materiale plastico e/o elettriche). •Serrare o fissare nuovamente gli elementi di sicurezza e le parti principali, secondo necessità. •Qualora si rilevi un guasto, prima di riutilizzare il prodotto, provvedere all'adeguata riparazione. •La mancata osservanza delle disposizioni potrebbe essere causa di cadute, oscillazioni o altri tipi di problemi. •Da utilizzare all'esterno. •Per le riparazioni, utilizzare solamente componenti originali del produttore. Solo per uso domestico. •Attenzione! Lo scivolo deve essere posizionato in modo che il bambino non sia abbagliato dal sole.

**DK** .Gent disse vigtige oplysninger. •Obs! Fjern alle dele, som ikke er nødvendige for funktionen, for du giver legelegetøj til barnet. Kvællningsfare. •Legelegetøj skal samles af en ansvarlig voksen. •ADVARSEL! Skal anvendes under nojs overvågning af en voksen. •Ved enhver reklamation skal der vedlægges købsbevis (kassebon). •Delene skal skilles ad af en voksen ved hjælp af et værkøj for at undgå skarpe kanter. (ASTM) •Redskabet skal installeres på et plan og vandret underlag. •Ma ikke installeres på et hårdt underlag, såsom beton eller asfalt. Ellers skal der anvendes et stedsabsorbende underlag. •Vælg et område, hvor der ikke er nogen forhindringer (i en afstand af mindst 2 meter fra produktet), der kan genere legefunktionerne og skade sikkerheden. •Kontroller regelmæssigt produkets stand (samling, beskyttelse, plastikdele og/eller elektriske dele). •Tilspænd efterfølgende sikkerheds- og hovedelementerne efter behov. •Hvis der opdages en defekt, må produktet ikke anvendes, før det er repareret. •Manglerde overholde af disse anvisninger kan medføre styrt, tipping eller diverse beskadigelser. •Beregnet til udendørs brug. •Brug kun originale reservedele fra producenten til reparation. •Kun til privat brug. •Advarsle! Rutschebanen skal opstilles, så barnet ikke blændes af solen.

**S** .Viktigt information som ska sparas. •OBS! Innan ni ger leksaken till barnet bör alla delar som ej är nödvändiga för leken avlägsnas. Risk att kvävas. •Lekslask som skal monteras av en ansvarig vuxen. •OBS! Bör användas under tillsyn av vuxen. •Alla reklamationer bör åtföljas av inköpsbevis (kassavitto). •Plasten mellan de olika delarna bör avlägsnas av vuxen för att undvika att barnet kommer i kontakt med metallerna. (ASTM) •Redskapet bör installeras horisontalt på plan mark. •Placerar inte på hårt underlag, t.ex. betong eller asfalt. Barn använder på stötdämpande underlag. •Välj en plats från alla hinder som kan hindra leksakens funktioner och minska säkerheten (fritt utrymme ca. 2 meter runt om produkten). •Kontroller regelbundet att produkten är i god skick (montering, skydd, plastdelar och/eller elektriska delar). •Om nödvändigt skrivar man fast säkerhetsanordningar och produktena viktigaste delar på nytt. •Om ett fel konstateras får produkten inte användas förrän den är reparerad. •Om givna råd inte respekteras kan detta försörka ett fall, att redskapet väller eller andra skador. •For utomhus bruk. •For reparationer skal endast fabrikantens originaldelar användas. •Endast för hemmabruk. •Rutschebanen skal placeras så att barnet inte bländas av solen.

**FIN** .Tärkeät tiedot, jotka on säälytettävä. •VAROITUS! Ennen kuin annat lelu/lapseille, poista kaikki osat, joita ei tarvitse leikkimiseen. Tulee tarkistaa. •Lelu saa koota vain vauvillinen aikuisen. •VAROITUS! Lelu saa käyttää vain aikuisen välttämättä valvonnan. •Kaikkien valistusten liitteenä on toimitettava otostodistus (kassakuittu). •Aikuisen on irrottautava osat toisistaan jokien työkalun avulla terivien reunojen välttämiseksi. (ASTM) •Tuote on pystytettävä tasaisella ja vaaka-asennuksella. •Tuotetta ei saa asentaa suoraan kovalle pinnalle, kuten betoni tai bitumilaatikkoon, silien on syytä ensin asentaa iskuja valmentava pinta. •Valitse esteettöni paikka, missä ei ole laitteineen toimintaa tai turvallisuutta huuttaava esineitä (vähintään 2 metrin sääteellä läitteestä). •Varmistä sähkönlisäistä laitteineen kunnan (liitosket, sujuksel, muovi/ja/tai sähköosat). •Kiristä tai kiinnitä uudestaan turvallisuuslaitteet ja tärkeimmät osat tarpeen mukaan. Jos leikkikäyneessä havaitaan jokin vika, välittää saa käyttää vasta korjausen jälkeen. •Ohjeiden lainimyönykin vika voi olla putosainen tai leikkikäyneen katumisen tai vahingottumisen. •Tarkoitettu käytettäväksi ulkona. •Korjaus on käytettävä ainostaan valmistajan alkuperäisössä. •Ainostaan kotikäytöön. •Huomio! Liukurata on asetettava siten, ettei aurinko hätkää lapsen silmiä.

**N** .Ta vare på disse viktige opplysningene. •Av hensyn til barnas sikkerhet må førpaknings- og festematerialene fjernes omgående. Fare for knelling. •Må monteres av en voksen. •Advarsel! Skal kun brukes under tilsyn av en voksen. •Ved reklamasjon må kvittering medbringes. •Plastikkbånd mellom delene skal fjernes av en voksen person med verktoy for å unngå skarpe kanter. (ASTM) •Enheten skal monteres og brukes på et flatt, horisontalt underlag. •Skal ikke brukes på harde underlag som beton eller asfalt, men heller på støtdempende overflater. •Vælg et område fritt for hinder (minst 2 meter rundt produktet) som kan være til hinder for leke funksjonene og sikkerheten. •Sjekk levnlig produktets tilstand (montering, beskyttelse, deler av plast og/eller elektriske deler). •Om nødvendig, skrivi til eller feste sikkerhetselementene og hoveddelene på nytt. •Dersom du oppdager en feil, må ikke produktet brukes før feilen er reparert. •Manglerde respekt for bruksanvisning kan forårsake fall, velting eller forskjellige skader. •Eller utendørs bruk. •Kun originale deler fra fabrikanten kan brukes til reparasjoner. •Kun privat bruk. •Advarsle! Skilen må installeres slik at barnet ikke blændes av solen.

**H** .Fontos információk. •FIGYELEM! Mielőtt a játékokat odaadnának a gyereknek, távolítsan el a róla minden fölösleges részt. Fulladásveszély. •A játékok csak felelős felnőtt rakhatja össze. •FIGYELEM! Csakis egy felnőtt közvetlen felügyelete mellett használható. •Minden reklámáson alkatrészeket egy megfelelő szerszámmal felszerelkedett felnőtt kell szerezni, hogy elkerülje az éles szélekkel (ASTM). •A játszóségesítő szíma, vízszintes talajra kell szerezni. •Ne állítsa ki merényletben, beton vagy aszfalt tipusú talajra; ebben az esetben ütéscsillapító burkolat alkalmazása szükséges. •Vállaszony egy olyan akadálymentes teret (az akadályok minimum 2 métere a terméktől), amely nem hárítja túl a játék funkciót és nem befolyásolja a biztonságát. •Rendszeresen ellenőrizze a termék állapotát (összeszerelés, védő, müanyag és/vagy

elektromos részek). •Ha szükséges, szorítsa vissza vagy rögzítse a biztonsági elemeket és a fób részéket. •Ha egy hiba megalapítására, ne használja a termék annak kivájtása előtt. •A rendelkezésékel áthágása lezuhánásból, feldőlésból vagy vágyból bőven könböző tönkrementésekhez vezethet. •Kültéri használatra szántva. •A javításokhoz csak a gyártótól származó, eredeti alkatrészeket használjan. •Csak otthoni használatra. •Figyelem! A csúszdát úgy helyezze el, hogy a gyermeket ne vaktitsa el a napsütés.

**CZ** .Dležité pokyny. •UPOZORNÍ! Než dáte dítěti hračku, odstraňte veškeré prvky které nejsou její součástí. Nebezpečí udusiště. •Hračka určená k montáži zodpovídá dospělou osobou. •POZOR! Používáte pouze za blízkého dozoru dospělé osoby. •Všechny reklamace musí obsahovat doklad o koupi (polohadník). •Spojovací části musí odstranit dospělá osoba pomocí nástroje tak, aby se nevýtvářily ostré hrany. (ASTM) •Soubor musí být instalován na rovné horizontální ploše. •Nepoužívejte na tvrdém povrchu jako je beton nebo asfalt. Je vhodné použít měkkou podložku. •Zvolte výrobek prostor bez jakýchkoli překážek (nejméně v okolí 2 metrů od výrobku), které by mohly narušovat hrací funkce a ohrozovat bezpečnost. •Pravidelné kontroly stav výrobku. •Skladovat hrací funkce a ohrozovat bezpečnost. •V případě potřeby dotahujte skrutky až do závadu nebo znovu připevněte bezpečnostní prvky a hranivé části. •Pokud zjistíte vadu, nepoužívejte výrobek dokud nebude opraven. •Nedodržení pravidel by mohlo způsobit vážné škody. •Určen je výhradně pro dospělé použití. •K opravám používejte pouze původní součástky od výrobce. •Jen pro domácí použití. •Upozornění! Skluzavku je třeba umístit tak, aby dítě nebolo ošlováno sluncem.

**SK** .Usochajte tieto pokyny pre prípadnú korešpondenciu. •Vyhodte všetok obalový a upevňovač material, ochránky tak deti. Nebezpečenstvo udusištia. •Hračka smie montovať len dospelá osoba. •POZOR! Používať pod priamy dohľad dospelých. •Všetky reklamácie musia obsahovať doklad o zakúpení (polohadník). •Súčiastky musí odstrániť dospelá osoba nástrojom, aby boli odstranené ostre hrany. (ASTM) •Soubor musí byť instalovaný na rovné horizontálnej ploche. •Nepoužívať na tvrdom povrchu ako je betón alebo asfalt. Je vhodné použiť mäkkú podložku. •Zvolte výrobok bez akýchkoľvek prekážok (najmenej v okolí 2 metrov od výrobku), ktoré by mohli narušovať hracie funkcie a ohrozovať bezpečnosť. •Odporúčame tovar pravidelne kontrolovať na eventualné defekty. Kontrolujte pravidelne upozornenie. •V prípade potreby dotiahnuť skrutky až do závadu, nepoužívať výrobok a hranivé časti. •Pokial zistíte závadu, nepoužívať výrobok až do momentu opravy. •Nedodržanie pravidel by mohlo spôsobiť vážne škody. •Určené na výkonu používanie. •Na opravu používať iba pôvodné súčiastky od výrobca. •Upozornenie! Tobogán umiestnite tak, aby dieťa nebolo oslepované slnečným žiareniom.

**PL** .Uschovajte tieto pokyny pre prípadnú korešpondenciu. •Vyhodte všetok obalový a upevňovač material, ochránky tak deti. Nebezpečenstvo udusištia. •Hračka smie montovať len dospelá osoba. •POZOR! Používať pod priamy dohľad dospelých. •Všetky reklamácie musia obsahovať doklad o zakúpení (polohadník). •Súčiastky musí odstrániť dospelá osoba nástrojom, aby boli odstranené ostre hrany. (ASTM) •Soubor musí byť instalovaný na rovné horizontálnej ploche. •Nepoužívať na tvrdom povrchu ako je betón alebo asfalt. Je vhodné použiť mäkkú podložku. •Zvolte výrobok bez akýchkoľvek prekážok (najmenej v okolí 2 metrov od výrobku), ktoré by mohli narušovať hracie funkcie a ohrozovať bezpečnosť. •Odporúčame tovar pravidelne kontrolovať na eventualné defekty. Kontrolujte pravidelne upozornenie. •V prípade potreby dotiahnuť skrutky až do závadu, nepoužívať výrobok a hranivé časti. •Pokial zistíte závadu, nepoužívať výrobok až do momentu opravy. •Nedodržanie pravidel by mohlo spôsobiť vážne škody. •Určené na výkon používanie. •Na opravu používať iba pôvodné súčiastky od výrobca. •Upozornenie! Tobogán umiestnite tak, aby dieťa nebolo oslepované slnečným žiareniom.

**BG** .Важни указания, които трябва да бъдат запазени. •ВНИМАНИЕ! Преди да дадете играчката на детето, отстранете всички ненужни части. Опасност от задушаване. •Трябва да се монтира от възрастни отговорни лица. •ВНИМАНИЕ! Дас използвана сама под постоянна надзор на възрастни лица! •При заявяване на реклами, изпращайте и доказателство за извършената покупка(касовата бележка). •Частите трябва да бъдат разделени от възрастни с помощта на инструмент, за да се избегне нараняване от режещите ръбове. •Тази част трябва да бъде поставена върху равна и хоризонтална повърхност. •Да не се поставя върху търъл под, като бетон или битум: в противен случай трябва да се поставят омекотяващи повърхности. •Тази част обезпокоено трябва да бъде закрепена към пода в съответствие с дадените препоръки, за да се подсигури стабилност при употреба. •Да се проверява редовно състоянието на изделието-слоглавето, предизвикано съзържанието от синтетичен материал и/или електрическите сърцевини. •Да се проверява редовно защитните и основните елементи и същите да бъдат притигани или отново фиксираны. •Ако се установи дефект, изделието може да бъде попълвано наново, едва когато е ремонтирано. •Неспазването на тези указания може да доведе до падане, преобърдане или леки повреди, които могат да допринесат възможни проблеми. •Предназначен е за употреба във вътрешни и външни условия. •Применете съветите за безопасността на продукта. •При ремонт да се появляват само оригиналните резерви части на производителя. •За употреба само в домашни условия. •Внимание! Пързалката трябва да бъде разположена така, че слънцето да не блести в очите на детето.

**GR** .Σημαντικές πληροφορίες που πρέπει να φυλάξετε. •ΠΡΟΣΟΧΗ! Πριν δώσετε αυτό το παιχνίδι στο παιδί, αφαιρέστε όλα τα μη απαραίτητα στοιχεία. Κινύνος ασφυξίας. •Παιχνίδι που πρέπει να συναρμολογείται από τη στενή επιβλεψη ενήλικα. •ΠΡΟΣΟΧΗ! Η χρησιμότητα από την πρόσθια ασφαλεία (στάση) πρέπει να συνοδεύεται από την απόδειγμα ασφαλείας (τάσηεπίκληψη). •Τα εξαρτήματα πρέπει να λύνονται από ενήλικη με εργαλείο για άσφαλτο. •Διαλέγετε χώρο καθώς καθέ κανέλα μπορεί να παρεμποδίσει τη λειτουργία του παιχνιδιού και να βλάψει την ασφάλεια. •Ελέγχετε τακτικά την κατάσταση του παιχνιδιού (αναμορφόπροσωπο, πλαστικά και/ή ηλεκτρικά μέρη). •Ξαναφέρτε ή ξαναστέρεστε τα στοιχεία ασφαλείας και τα κύρια μέρη, αν χρειάστεται. •Αν διαπιστώσετε ελάττωμα, μην χρησιμοποιείτε το πρώτον πάρα μόνο αρών του επιδιόρθωσης. •Η μη τήρηση των οδηγιών προετοιμάζει πιθανότητα επιδιόρθωσης. •Προτίθεται για χρήση έξω. •Για τις επιδιόρθωσεις, χρησιμοποιείτε αποκλειστικά την ανταλλακτική του κατασκευαστή. •Μόνο για ηλεκτρική χρήση. •Προσοχή! Η τουσιλήθρα πρέπει να τοποθετείται από την θυμητώντας από τον ήλιο.

**SI** .Informacije proizvajalca shranite za kasnejšo uporabo. •OPOZORILO! Preden boste izdelek izročili otroku odstranite vse dele, ki niso potrebni za igro. Nevarnost zadružitve. Igralo naj se stavi odstrelom na odrasla osebo. •OPOZORILO! Uporabljajte le stalnim nadzorom odrasle osebe. •V primeru uveljavljanja reklamacije morate obvezno priložiti račun prodajalca. •Plastične povezovalne spojke med posameznimi sestavnimi deli mora odstraniti odrasla oseba tako, da pri

tem ne nastanejo ostri robovi. • Izdelek postavite na ravno površino. • Izdelek ne postavljajte na trde podlage (beton ali asfalt), brez dodatne zaščite, ki ima funkciju blazilca. • Izdelek postavite na prostor, kjer ni ovir (okrog izdelka naj bo vsaj 2 m varovalno območje). Le tako boste zagotovili nemoteno in varno igro. • Redno preverjajte stanje izdelka (sestavo, zaščitne, plastične in/ ali električne dele). • Redno preverjajte varnostne in osnovne elemente in jih po potrebi ponovno zategnite ali pritrjdite. • V kolikor ugotovite napako, izdelka ne uporabljajte vse dokler ga ne popravite. • Neupoštevanje navodil lahko izvode padec, prekuc ali nastanek drugih škod izdelka. • Namenjeno je za uporabo na prostem. • Za popravilo izdelka uporabljajte le originalne nadomestne dele proizvajalca. • Samo za domačo uporabo. • Pozorilo! Tobogan namestite tako, da bo zaščiten pred neposredno sončno svetlobo.

**HRV** • Molimo da sačuvate ove upute radi eventualne prepiske. • Odstranite cijekupni materijal za pakiranje i učvršćivanje radi zaštite djeca. • Opatnost od gušenja. • Postavljanje je dozvoljeno isključivo odraslim osobama. • UPOZORENJE! Koristite samo pod izravnim nadzrom odraslih osoba! • U primjeru uvažavanje garancije morate obvezno priložiti račun prodača. • Dijelove treba odvojiti odrasla osoba pomoću alata kako bi se izbjegli ostri rubovi. (ASTM) • Proizvod postavite na ravnu površinu. • Proizvod ne postavljajte na tvrde površine (beton ili asfalt), bez dodatne zaštite, koji ima funkciju štitnika. • Proizvod namjestite na prostor bez prepreka (oko proizvoda neka bude 2m slobodnog prostora). Tako ćete osigurati neometanu i sigurnu igru. • Redovito provjeravajte stanje proizvoda (sastav, zaštitne plastične i/ili električne dijelove). • Redovito provjeravajte sigurnosne i osnovne elemente, te ih po potrebi ponovno zategnjite ili pričvrstite. • Ukoliko primjetite grešku, proizvod ne upotrebljavajte sve dok ga ne popravite. • Nepoštevanje uputa može uzrokovati pad, prevrtanje ili druge štetne posljedice. • Namijenjen je vanjsku upotrebu. • Za popravak proizvoda upotrebjavajte originalne nadomjesne dijelove proizvođača. • Samo za kućnu uporabu. • Pažnja! Tobogan mora biti postavljen tako da nene zaslijepuje dijete.

**TR** •Lütfen olası yazılmalar için bu uyarıları saklayın. •Çocukları korumak için tüm ambalajın paketleme malzemelerini çıkartın! Boşlukma tehlikesi. •Yetişkinler tarafından takılmalıdır. •DİKKAT! Yalnızca yetişkinlerin doğrudan gözetimi altında kullanın! •Şikayetinizle birlikte satın alma kanıtını (makbuz) sunmanız gereklidir. •Parçalar arasındaki plastik bağlantılar, güvenlik amaciyla bir yetişkin tarafından çıkarılmışlardır. •Ürün, düz ve yayat bir zemin üzerine kurulmalıdır. •Bir darbe azaltıcı dosème yapmadan beton veya asfalt gibi sert bir yüzey üzerine kurmayın. •Oyun fonksiyonlarına müdahale edebilecek ve güvenlik için tehlikeli engeller olduğu bir yer seçin (ürünün en az 2 metre uzaklığında olmalıdır). •Ürünü düzlen aralarlıklarla multimedial hasar yönünden kontrol etmenizi təsdiyi edər. Bağışlamalar düzəni olaraq kontrol edin. •Güvenlik elemalarının ve ana parçaları sıkıştırın veya gerekliyorsa yeniden sıkıştırın. •Eğer bir kusur saptanırsa, tamir edilincəye kadar ürününü kullanmayın. •Taflimatlar uyulmaması düşmeye, takılmaya veya çeşitli bozukluklara neden olabilir. •Dişarıda kullanım içi düzenlenmiştir. •Tamir için sadece imalatçıın orijinal yedek parçalarını kullanın. •Sadece ev içi kullanımlar için. •Dikkat! Kaydırak çocuğun gözünü güneş almayacak şekilde konumlandırılmalıdır.

**RUS** •Важные сведения: хранить! •ВНИМАНИЕ! Перед тем, как давать ребенку игрушку, снимите части, не нужные для игры. Опасность задыхнуться! •Игрушку должен собирать взрослый, отвечающий за ребенка. •Использование под строгим присмотром со стороны взрослых. •Все претензии должны сопровождаться свидетельством покупки (кассовый чек). •Взрослый должен убрать пластиковое соединение между деталями с помощью инструмента, чтобы не оставалось острых краев. (ASTM) •Изделие должно устанавливаться на ровной горизонтальной поверхности. •Не устанавливать на твердых поверхностях типа твердого пола, бетона или асфальта. В противном случае следует подложить амортизирующую покрытие. •Обеспечьте свободное от любых препятствий место (минимум 2 метра от изделия), чтобы не препятствовать

играм и не нарушать безопасность. •Регулярно проверяйте состояние изделия (соединения, защитные приспособления, пластмассовые и электрические детали). •Затягивайте и закрепляйте предохранительные элементы и основные части по мере необходимости. •При нахождении дефекта не используйте изделие до его устранения. •Несоблюдение инструкций может привести к падению, опрокидыванию и другим повреждениям. Для использования вне помещений. •При ремонте необходимо использовать только детали изготавителя. Только для использования в быту. •Внимание! Горку необходимо устанавливать таким образом, чтобы солнце не слепило глаза ребенку.

#### التعليمات الهمة المطلوب الاحتفاظ بها.

تنبيه: قبل أن تطلي اللعبة الطلاق ازدح جميع العناصر غير الازمة . خطر الاختناق

تنبيه ! يُنصح قسراً بتحفظ شخص بالغ ! خطر الاختناق

يجب عدم استعمال هذا المنتج قبل تركيبه بشكل شعاعي

يجب مراقبة الأطفال الذين يقل عمرهم عن أربع سنوات من قبل شخص راشد

كل شكوى يجب أن يرفق بها دليل الشراء (إصال الخزينة).

يجب نزع الوصلات البلاستيكية المتبقية بين القطع من قبل شخص راشد بواسطة أداة لتجنب الحفارات القاطعة. معايير (ASTM)

يجب تركيب المجموعة فوق أرض مستوية ومستقرة.

لا يجوز القيام بالتركيب على أرض صلبة. مثل المتراسة أو القبرى بل يوصى بالاستعمال على سطوح مرنة ومحمدة للصدامات.

اختار مكان خال من آية عقية (على بعد مترين على الأقل من اللعبة) من شأنه أن يعيق تشغيل اللعبة ويشكل خطر على السلامة.

تحقق باطنظام من حالة اللعبة (التجميع، العناصر الواقية، الأجزاء البلاستيكية و/أو الكهربائية)

يجب إعادة شد أو تثبيت عناصر السلامة والأجزاء الأساسية عند الضرب

إذا لاحظت أي عيب لا تستعمل المنتج أبداً بعد إصلاح العيب.

ان عدم الالتزام بالإرشادات قد يكون سبباً في السقوط أو الانقلاب أو الإضرار المختلفة بالمنتج.

لا تستعمل الأجهزة بأية طريقة من غير الطريقة الموصى بها

مخصص للاستعمال العالمي

معد للإستعمال في الخارج

فيما يتعلق بالتصليحات، يجب استعمال قطع غيار المصنّع الأصليّة فقط.

تنبيه! يجب تركيز المزلقة بحيث لا يتعرض الطفل إلى الانبهار باشعة الشمس.

#### Assistance consommateurs à nous retourner en cas de problèmes / Consumer assistance : for any problems, return this card / Verbraucher-Info : Für weitere Auskünfte, senden Sie diese Karte bitte an / Klantenservice : voor inlichtingen, dese kaart naar ons terugsturen / Atención al consumidor : para cualquier información, enviar esta tarjeta. / Assistenza per il consumatore : per informazioni, rispedire la presente cartolina.



NOM / NAME : .....  
PRENOM / SURNAME : .....  
RUE / STREET : .....

VILLE / TOWN : .....  
CODE POSTAL / POSTAL CODE : .....

PAYS / COUNTRY : .....  
N° TEL : .....

Ref.: AAP1185E  
Colors:

Description du motif de la réclamation / Cause for complaint / Grund der Beanstandung Omschrijving van de reden van de klacht / Detalle el motivo de su reclamación / Descrizione del motivo del reclamo :

- Manquant / Missing / Fehlende Teile / Tekort / Faltante / Mancante.
- Cassé / Broken / Gebrochen / Gebroken / Rotto / Rotto.
- Autre / Other reason / Andere / Andere reden / Otra razón / Altro motivo .....

Description ou numéro de la pièce demandée / Description or number of part requested / Beschreibung oder nummer des gewünschten Teils / Omschrijving of nummer van het gevraagde onderdeel / Descripción o número de la pieza solicitada / Descrizione o numero del pezzo richiesto :

Toboggan KS

N°:  N°:  N°:  N°:  N°:  N°:  N°:

Qté: ..... Qté: ..... Qté: ..... Qté: ..... Qté: ..... Qté: ..... Qté: .....

Smoby

SMOBY TOYS S.A.S.  
Service après ventes, BP 7  
39170 Lavans-les-St-Claude, France.

[www.smoby.com](http://www.smoby.com)

SMOBY TOYS GmbH  
Werkstraße 1  
D-90765 Fürth, Germany.

SMOBY TOYS ESPAÑA, S.L.  
Polígono Industrial Bassa, C. Menorca  
46190 Ribarroja Del Turia  
Valencia, Spain.

SMOBY TOYS ITALIA SpA  
Via 1º Maggio, 23  
20096 Pioltello (MI), Italy.

SIMBA SMODY TOYS UK Ltd  
Broomfield House - Bolling Road  
BRADFORD BD4 7BG, UK.

SIMBA TOYS POLSKA Sp. z.o.o.  
ul. 17-go Stycznia 56  
02-146 Warszawa, Poland.

SIMBA TOYS HUNGARIA Kft.  
Vendel Park Budapest u. 4.  
2051 Batorbágy, Hungary.

SIMBA TOYS CZ, spol. s.r.o.  
Lidická 481,  
273 51 Unhošť, Czech Republic.

SIMBA/DICKIE SWITZERLAND AG  
Zürcherstrasse 505,  
9015 St. Gallen, Switzerland.

SIMBA TOYS AUSTRIA  
Handels GmbH & Co KG,  
Jochen-Rindt-Str. 25  
1230 Wien, Austria.

SIMBA OYUNCAK PAZ. Ltd. Şti.  
Değirmenyolu Sk. Kutay is Merkesi,  
A Blok N°9,  
Bostancı 81120 İstanbul, Turkey.

SIMBA TOYS BULGARIA  
Симба Тойз България ЕОД,  
гр. София, Студентски град,  
ул. „Б. Стефанов“ 16

SIMBA-DICKIE NORDIC AS  
Haugaveien 293  
3178 Vale, Norway.

SIMBA DICKIE FINLAND OY  
Simikalliontie 3 B  
02630 Espoo, Finland.

N.V. SIMBA-DICKIE BELGIUM S.A.  
Moeskroensesteenweg 383C,  
8511 Aalbeke, Belgium.

SC SIMBA TOYS ROMANIA S.R.L.  
Str. Dura Nr. 3  
430069, Baia Mare, Maramures,  
Romania.

SIMBA TOYS RUSSIA  
142072, Московская область, мкр.  
Востряково, ул. Зaborье, д. 2-Д,  
строение 7.

SIMBA TOYS UKRAINE Ltd  
42 Chernovotkatsk street,  
Kyiv 02660, Ukraine.

SIMBA TOYS INDIA Pvt Ltd.  
903, Meadows, Saharplaza Complex  
Andheri-Kurla Road, Andheri (East),  
Mumbai 400059, India.

SIMBY TOYS HONG KONG Ltd  
Unit 259-260,  
2/F Tsim Sha Tsui Centre,  
66 Mody Road, Tsim Sha Tsui East,  
Kowloon, Hong Kong.

SIMBA TOYS MIDDLE EAST  
Jabel Ali - FD 6  
P.O. Box 61106, Dubai, U.A.E.

SIMBY CHILE S.A.  
Avenida Providencia 1760,  
Oficina 1701  
Santiago, Chile.

SIMBA IBERIA  
Avenida de la Industria 49  
28108 Alcobendas,  
Madrid, España.

